

Adios ene maïtia,

adioch éné maytia

adios zekulako.x2

Adioch chékulako

nik ez dit beste phenarik,

Nik es dit bechte pénarik

maïtia zuretako

Maytia sourétako

zeren usten zutudan

Seren usten sutudan

Hain libro bestentako

Hain libro béchtentako

Zertako eraïten duzu,

Sertako eraïten dusu

adios zekulako?x2

Adioch chékulako

Uste duzia es tudala

Ouchte dusia es tudala

amodio zuretako?

Amodio sourétako

zuk nahi bahi banaïzu

Suk nahi bahi banaïsu

eznukezu bestentako.

Enukésu béchtentako

Traduction

Je m'en vais, adieu ma mie,
Je vous quitte pour toujours,
Vous, le charme de ma vie,
Vous, mon ciel et mes amours !
Je n'ai qu'un regret, ma belle,
C'est de vous laisser ici
Librement choisir, cruelle,
Un autre homme pour mari.

Oh ! méchant, pourquoi me dire
Cet adieu qui fend mon cœur,
Croyez-vous que je soupire
Pour un autre adorateur ?
Apprenez que ma pensée
Ne souhaite qu'un lien :
Je serai votre épousee
Si de moi vous voulez bien !